

И.Е. Каплан

«Няне»

Пушкин посвятил своей няне много проникновенных строк («Зимний вечер», «Няне», «Вновь я посетил...»). В образах няни Татьяны Лариной, няни Владимира Дубровского запечатлены черты Арины Родионовны: доброта и житейская мудрость, трогательная забота о своем питомце. В годы Михайловской ссылки няня делила с ссыльным поэтом горести долгих дней одиночества. В июле 1825 года Пушкин писал Н. Раевскому-сыну: «У меня буквально нет другого общества, кроме старушки няни и моей трагедии» («Борис Годунов»). Более пространно об Арине Родионовне узнаем из одного из вариантов стихотворения «Вновь я посетил...»:

... Бывало,
Ее простые речи и советы
И полные любви укоризны
Усталое мне сердце ободряли
Отрадой тихой...

Не без участия няни поэт в Михайловском обратился к народному творчеству. В ее исполнении он почувствовал всю красоту русской сказки. «Что за прелесть эти сказки! Каждая есть поэма», — признавался он брату. Со слов няни Пушкин записал семь сказок. Их сюжеты, образы легли в основу его произведений: «Сказка о царе Салтане...», «Сказка о попе и о работнике его Балде», «Сказка о мертвой царевне и о семи богатырях».

В августе 1826 года Арина Родионовна была обеспокоена тем, что Пушкину пришлось покинуть Михайловское в сопровождении жандарма. Спустя полтора месяца после принудительного отъезда поэта в Москву он написал стихотворение «Няне». К сожалению, оно так и не было завершено.

Чтобы представить живой облик Арины Родионовны, сошлемся на одно ее письмо Александру Сергеевичу. В нем раскрыта сила привязанности няни к своему питомцу:

«Любезный мой друг Александр Сергеевич, я получила ваше письмо и деньги, которые вы мне прислали. За все ваши милости я вам всем сердцем благодарна — вы у меня беспрестанно в сердце и на уме, и только, когда засну, то забуду вас и ваши милости ко мне... Ваше обещание к нам побывать летом меня очень радует. Приезжай, мой ангел, к нам в Михайловское, всех лошадей на дорогу выставлю.<...>

Я, слава Богу, здорова, целую ваши ручки и остаюсь многолюбящая няня ваша Арина Родионовна». 6 марта 1827 г. (письмо продиктовано).

В письме няня обращается к Пушкину то на *вы*, то на *ты*. Он для нее и барин («целую ваши ручки»), и дорогой, близкий человек: «любезный мой друг», «мой ангел».

Сыновним чувством проникнуто стихотворение «Няне»:

Подруга дней моих суровых,
Голубка дряхлая моя!

Крепостная крестьянка названа *подругой*. Пушкин считал, что люди, вне зависимости от их социальной принадлежности, равны. Вот почему с такой доброжелательностью изображены им крепостной Савельич и мученик XIV класса Самсон Вырин.

В словах *голубка, моя* выражены добрые чувства поэта к Арине Родионовне. Инверсия слов *суровых, моя* выделяет их.

Одна в глуши лесов сосновых
Давно, давно ты ждешь меня.

В словах *давно, давно* — чувство вины за долгое молчание, признание того, как много он причинил беспокойства родному человеку. И друзья Пушкина волновались за няню, тяжело пережившую внезапный отъезд поэта. Вот что писал Дельвиг Пушкину после его возвращения в Михайловское:

«Душа моя, меня пугает положение твоей няни. Как она пережила неожиданную разлуку с тобой?»

Обратимся к стихотворению:

Ты под окном своей светлицы
Горюешь, будто на часах,
И медлят поминутно спицы
В твоих наморщенных руках.

«Горюешь, будто на часах»: как часовой в карауле ожидает смены, так и няня ждет приезда Александра Сергеевича. В контексте стихотворения приведенная строка обретает особый смысл: изо дня в день вглядываться в дорогу, вслушиваться, не прозвенит ли колокольчик, — это своего рода пост няни.

Горюешь означает «скучаешь, томишься».

«И медлят поминутно спицы...»

Медлят няня прерывает работу, чтобы взглянуть на дорогу. Академик Д. Лихачев дает несколько иное толкование:

«У Арины Родионовны были признаки старости: напри-мер, она засыпала во время работы. Вспомните:

И медлят поминутно спицы
В твоих наморщенных руках.

Что значит слово «медлят»? Она не всегда медлила, а «поминутно», время от времени, то есть так, как это бывает с время от времени засыпающими стариками. И Пушкин умел находить в старческих слабостях Арины Родионовны милые черты, прелесть и поэтичность».

Глядишь в забытые ворота
На черный отдаленный путь;
Тоска, предчувствия, заботы
Теснят твою всечасно грудь...

Сколько томительной грусти в слове *забытые* (ворота). Почему «*черный* путь»? В этом слове таится богатый смысл. Первое: осенняя, грязная, размытая дождями дорога. Второе: когда человек глядит в даль, то он не различает цвета предметов, все сливается в одну краску — черную. И третье: «черный отдаленный путь» как бы символизирует путь невзгод и лишений поэта.

Тоска столь велика, предчувствия столь нерадостны, что они постоянно теснят грудь. Глагол *теснить* в переносном смысле означает *пучить, угнетать*. Глагол *теснить*, как и глагол *горевать*, передает гнетущее настроение няни.

Обратим внимание на то, что слова *голубка, светлица, горюешь* характерны для лексики народной поэзии. Они-то и придают фольклорную окраску образу няни.

В небольшом стихотворении не только воссоздан образ няни, человека, преданного Пушкину, но и раскрыты отдельные грани личности поэта, его добрые чувства к «подруге дней суровых».

Некрасов, как поэт, с особой остротой воспринял стихотворение:

«Нельзя не любить эту музыку любви и сиротливой грусти исходящую из благородного, мужественного, глубоко страдающего сердца».

Точность и выразительность пушкинского слова — результат постоянного поиска нужного выражения, поэтического образа. Рассмотрим варианты стихотворения.

Окончательная редакция

Варианты

Одна в глуши лесов сосновых

Средь лесов моих сосновых

В слове *моих* двоякий смысл: *моих* — принадлежащих как собственности поэту; *моих* — родных, любимых мест. В окончательной редакции словами *одна, в глуши* выражены заброшенность одиночество няни. Строка стала содержательней, эмоциональней

Тоска, предчувствия, заботы

Мечты, предчувствия, заботь

Слово *тоска* для передачи переживаний няни точнее, нежели слово *мечты*, которое мало соотносится с личностью няни, старого человека.

Теснят твою всечасно грудь

Толпой в твою теснятся грудь

Слово *толпой* несовместимо со словами *мечты, предчувствия*. *Теснят всечасно* передает силу переживаний няни. *Всечасно* означает «беспрестанно».

Эти немногие примеры показывают, как поэт искал и находил незаменимые слова.